

MEDIA CULTURE

DOI : <https://doi.org/10.33739/2587-5434-2020-3-1-38-46>

MEDIA DIDACTICS AS A WAY TO COMPREHEND PROFESSIONALLY-ORIENTED TERMINOLOGICAL SYSTEMS

Anna Onkovych
Doctor of Pedagogical Sciences, Professor
Kyiv Medical University
(Kyiv, Ukraine)
e-mail: onkan@ukr.net

Artem Onkovych
Candidate of Pedagogical Sciences, Associate Professor
Kyiv National University of Culture and Arts
(Kyiv, Ukraine)
e-mail: ioj@ukr.net

Annotation. Nowadays, various media technologies for education are being successfully developed, which are united by the concept of "media didactics". They reflect the specifics of a particular media. This leads to their increasing popularity in educational institutions with different training profiles. Media education technologies allow to involve "traditional" media (periodicals, radio, television, cinema, etc.) as well as the latest information technologies in the educational process. Professional terminology systems presented in industry media are one of the bases of terminology in the environment of educational institutions of different training profiles.

Keywords: media education, media educational technologies, media didactics, professionally-oriented terminology, term system.

МЕДИАДИДАКТИКА КАК ПУТЬ К ПОСТИЖЕНИЮ ПРОФЕССИОНАЛЬНО-ОРИЕНТИРОВАННЫХ ТЕРМИНОСИСТЕМ

Анна Владимировна Онкович
доктор педагогических наук, профессор
Киевский медицинский университет
(Киев, Украина)
e-mail: onkan@ukr.net

Артём Дмитриевич Онкович
кандидат педагогических наук, доцент
Киевский национальный университет культуры и искусств
(Киев, Украина)
e-mail: ioj@ukr.net

Аннотация. Сегодня в зависимости от специфики того или иного средства массовой информации успешно развиваются различные медиаобразовательные технологии, которые объединены понятием «медиадидактика». Технологии медиаобразования предусматривают

привлечение в учебный процесс как «традиционных» средств массовой информации (периодические издания, радио, телевидение, кино и т.д.), так и средств новейших информационных технологий. Профессиональные терминосистемы, представленные в отраслевых медиа, являются одной из баз терминоведения в среде учебных заведений разных профилей подготовки.

Ключевые слова: медиаобразование, медиаобразовательные технологии, медиадидактика, профессионально-ориентированная блегодидактика, терминосистема.

Анализ исследований и публикаций. Осовремениванию учебного процесса - через многообразие медиаобразовательных технологий - способствует развитие медиадидактики. Она имеет несколько составляющих и рассматривается некоторыми исследователями как зонтичный термин, имеет хорошие перспективы на будущее. Сегодня успешно развиваются такие ее составляющие, как прессодидактика, теледидактика, кинодидактика, интернет-дидактика и др. - в зависимости от специфики того или иного средства массовой информации. Возможности медиаобразовательных технологий побуждают к их активной пропаганде и распространению в среде учебных заведений разных профилей подготовки. Цель нашей статьи – привлечь внимание педагогической общественности к возможностям медиадидактики высшей школы в осовременивании учебного процесса. (Mediadydaktyka vyshchoyi shkoly, 2013; Mediakompetentnist' fakhivtsya, 2013; Onkovtych A.V., 2012; Onkovtych A.V., N. M. Dukhanina N.M., 2019; Onkovych H. V., 2020; Onkovich, Ganna, 2013). Сегодня одна из составляющих медиадидактики - блегодидактика - имеет несколько определений: педагогическая, научно-педагогическая, инженерная... (Bilets'kyu, V. S., 2018; Onkovych H.V., 2018). Это - открытый перечень.

Анализ последних исследований и публикаций по проблеме свидетельствует об ускоренном темпе внедрения медиаобразовательных технологий в учебный процесс высшей школы. Технологии медиаобразования сегодня предусматривают привлечение к учебному процессу как «традиционных» средств массовой информации (периодические издания, радио, телевидение, кино и т.д.), так и средств новейших информационных технологий, а именно - программно-аппаратные средства и устройства, функционирующие на базе вычислительной техники; используют также современные способы и системы информационного обмена, обеспечивающие операции сбора, накопления, хранения, обработки и передачи информации. (Onkovych H.V., 2018, 91-101). Профессиональные терминосистемы побуждают, в частности, обратиться к научному стилю диссертационных работ, к публикациям по терминоведению. (Herasymenko O. I.; 2013; Tsisar N. Z., 2009).

Медиаобразовательные технологи внедряются в учебный процесс высшей школы ускоренными темпами. Достаточно назвать диссертационные работы украинских исследователей Р.Бужикова, Ю.Горун, И.Гуриненко, Н.Духаниной, О.Калицевой, Н.Лашук, И.Сахневич, О.Янишин и др., чтобы убедиться в возможностях медиаобразовательного подхода в осовременивании учебного процесса. Собственно, поход этот присутствовал в жизни социума от начала проникновения СМИ в учебный процесс, однако совсем недавно появились новые понятия, которые вобрало в себя понятие "медиа".

Сегодня еще недавно новое понятие «медиадидактика» стало «зонтичным» для этих и других понятий (Onkovych A. V., Onkovych A.D., 2014). В свою очередь, одно из них - понятие «Интернет-дидактика» - тоже «зонтичное» для новейших терминов, которые возникли именно благодаря появлению Интернета. Среди них - викидидактика, блего- (сайто-) дидактика (педагогическая, научная) и др., поэтому сейчас можно утверждать, что существуют такие составляющие медиадидактики, как теледидактика, кинодидактика,

мультимедиадидактика (в т.ч. - интернет-дидактика) и т.п. - в зависимости от специфики того или иного средства массовой информации.

Изложение основного материала. Наша цель - привлечь внимание педагогической общественности к возможностям медиаисточников. В данной статье мы это делаем на примере медицинской сферы. Технологии их использования обращаются к различным медиапродуктам - в соответствии с задачами образовательного процесса. Причем, именно медиаобразовательные технологии, которые интенсивно развиваются в последнее время, занимают ведущее место и в самообразовании личности. Мы делаем попытку представить некоторые медиаисточники медицинской направленности, привлечь внимание к ним как к резерву повышения профессионально-ориентированных знаний и источнику функционирования отраслевых терминосистем.

В свое время именно учебные занятия по авторскому курсу "Медиаобразование" дали толчок к размышлениям и поискам, ведь в современной высшей школе Украины не преподавались курсы медиаобразования, медиапсихологии, критического мышления и т.п. Материалы монографии «Медіакомпетентність фахівця» (Mediakompetentnist' fakhivtsya, 2013) свидетельствовали о возможности профессионально-ориентированного медиаобразования в формировании профессиональных качеств будущего специалиста. Дальнейшее бурное продвижение медиаобразовательных технологий побудило нас к привлечению «под зонтик» ряда явлений. Понятие «медиадидактика» интенсивно пополнялось примерами новейших медиаобразовательных технологий, что и дало основания считать его зонтичным термином (Onkovych A. V., Onkovych A.D.). Первые составляющие медиадидактики («прессодидактика», «радиодидактика», «теледидактика», «кинодидактика» и т.п.) связаны с так называемыми «старыми медиа». С появлением Интернет-технологий в образовательный процесс начали приникать новейшие технологии, которые свидетельствовали о бурном развитии интернет-дидактики.

Возможности профессионально-ориентированного обогащения необходимыми знаниями для развития и саморазвития личности практически безграничны, о чем и свидетельствуют примеры педагогической и научно-педагогической блогодидактики (Bilets'kyu, V. S., 2018; Onkovych H.V., 2009). Новое понятие «медицинская блогодидактика» появилось в образовательном пространстве совсем недавно, благодаря студентам-первокурсникам Киевского медицинского университета, которые добросовестно отнеслись к предложениям преподавателей курса «Украинский язык профессиональной направленности» найти и представить товарищам по группе периодические издания, имеющих отношение к будущей специальности, обратить внимание на профессиональную терминосистему изданий. (Onkovych H.V., Kachura Vladyslav, Yazvins'ka Maryna , 2019; G. Onkovych, O. Lyalina, M. Yatsentyuk, 2018). В это же время на занятиях обращалось внимание на публикации исследователей-филологов и редакторов, отслеживались и культурно-терминологические процессы в современном украинском языке. В частности, Г.Г.Поберезская методом контент-анализа проанализировала ассортимент 40 неспециальных газетных и журнальных изданий медицинской тематики по Каталогу периодических изданий Украины по состоянию на первое полугодие 2019 года и выяснила, что в них представлены общие советы по соблюдению здорового образа жизни, рекомендации по традиционной и нетрадиционной медицине (Poberezs'ka H.H., 2019). Как отмечает исследовательница, издания отличались по тематической направленности. Они могли быть: одготематическими, в которых все рубрики посвящены охране здоровья (например, новые методики лечения, советы специалистов нетрадиционной медицины, оригинальные рецепты сбережения здоровья, индивидуальные консультации для читателей); разготематическими (только один или несколько разделов

касаются вопросов здоровья). Эти знания из сферы медицинской журналистики формировали медиграмотность читателей, воспитывали культуру потребления информации из медиаисточников, подводили к основам журналистских знаний. Такая работа с периодическими изданиями – одна из технологий прессоидиактики, когда самое медиаобразование становится профессионально-ориентированной технологией.

Примеры работы с терминосистемой медицинской направленности адресуют нас к прессоидиактике. Так, перечень изданий, которые выходят в разных странах мира и которые могут быть интересны будущим врачам, впервые был составлен студентом Киевского медицинского университета Михаилом Яцентюком и представлял преимущественно зарубежные источники. Однако многим студентам было интересно «пойти дальше» - в интернет-пространство. Так в поле зрения оказались разные медиапродукты - сайты, блоги, страницы... Отметим, что при таком подходе целесообразно обращать внимание на публикации исследователей, отслеживать терминологические процессы в современном языке. Поиски студентов в информационном пространстве побудили нас ввести в научно-образовательный оборот и новые понятия - «фармацевтическая блогодиактика» и «стоматологическая блогодиактика». Впервые о них было заявлено 19 ноября 2019 во время нашего доклада на XIV Международной научно-практической конференции "Высшее образование Украины в контексте интеграции в европейское образовательное пространство", посвященной актуальным проблемам и перспективам развития высшего образования в Украине. И вскоре в сети Фейсбук появились новые страницы «Медицинская блогодиактика», «Фармацевтическая блогодиактика», «Стоматологическая блогодиактика», которые постепенно наполняются различными профессионально-ориентированными материалами.

«Фармация» - от греч. *pharmakeia* - научно-практическая отрасль, которая занимается вопросами поиска, получения, исследования, применения, хранения, изготовления и отпуска лекарственных средств, а сегодня это еще и «лакомый кусочек бизнеса». Такая мощная индустрия постоянно нуждается в образованных кадрах, способных освоить и осваивать в дальнейшем новейшие технологии современной фармации. Медиаисточники - сайты, полезные как для студента, так и для работника отрасли впервые рассмотрела студентка Марина Язвинская. Это, в первую очередь, медиапродукты (Onkovych H.V., Kachura Vladyslav, Yazvins'ka Maryna, 2019), краткая информация о некоторых из них – ниже.

Фармацевт практик <https://fp.com.ua>, *аптека*, *ua* *medscape* <https://www.medscape.com/pharmacists>, *morion.ua* <http://www.morion.ua>. *Ua* портал *ingenius*, *consilium medicum*, *фармпалата*, *recipe.ru* <https://recipe.ru>, *pharmspravka.ru* <http://pharmspravka.ru>, украинский медицинский портал. Это своеобразный журнал с интересными статьями, свежими новостями в области медицины. Сайт на украинском языке. может быть полезным как для фармацевтов, так и для лиц, не связанных с этой отраслью. *Medscape* – значительный медицинский ресурс с новостями, статьями, справочными на учебными материалами. Здесь можно узнать много интересного и о фармации. Преимущество этого сайта - все статьи, новости написаны на английском языке, поэтому есть возможность «подтянуть» знания английского; обогатиться многими научными терминами. *Ingenius* - украинская платформа для студентов медицинских вузов. На этой медиаплощадке много интересных материалов не только для медиков, но и для людей, которые хотят узнать новое о себе. *Украинский еженедельник «Аптека»* (*apteka.ua* <https://www.apteka.ua>) - информационный сайт-газета, содержит свежие новости о медицинских препаратах, имеет раздел «Обучение», информацию, где после учебы в медицинском университете можно найти работу. На сайте много информации о решении различных проблем по фармации; цены на медикаменты,

продажа лекарственных средств. Еженедельник «Аптека» включает в себя много разделов с захватывающими материалами, различные проекты: Украинский медицинский журнал; фармацевтическая энциклопедия; еженедельник «Аптека». Фармпалата (<http://farmpalata.com.ua>) - это своеобразный сайт для тех кто уже работает в фармацевтической сфере. Еще один журнал - «Фармация и фармакология» (<https://www.pharmpharm.ru/jour#>) - рецензируемый научный журнал, предназначенный для научных и образовательных фармацевтических и медицинских учреждений, фармацевтических предприятий, исследовательских организаций. В журнале освещаются достижения научных школ, доклады, обзоры, рецензии и дискуссии, история становления и развития различных отраслей фармации и фармакологии. Журнал «Современная фармация» (<https://www.modern-pharmacy.com.ua/about>) - специализированное издание для профессионалов отрасли, которые стремятся быть в курсе всех событий фармацевтического рынка и использовать на практике передовые достижения в области медицины и фармации.

Примеры медицинской блогодидактики предложил студент Владислав Качур, предлагая подборку популярных англоязычных медицинских блогов. Англоязычная блогосфера предлагает широкий выбор интересных медицинских медиаисточников, которые варьируются от личных до информативных. Например, "Doc's Opinion" - это личный блог известного исландского специалиста по внутренней медицине и кардиологии, доктора медицинских наук Акселя Ф. Сигурдссон. Блог "Dr. John M" - популярный личный медицинский блог, который ведет кардиоэлектрофизиолог и главный корреспондент раздела «Кардиология» популярного англоязычного медицинского веб-ресурса Medscape Джон Мандрола. Блог "Medaholic" прошел долгий путь от персонального блога о жизни студента медицинского вуза (начиная с 2008 года) до прекрасного веб-ресурса для студентов всех уровней и медицинских специальностей. Блог "Mind On Medicine" не похож на другие - это медицинский блог, который ведет врач-гинеколог из Техаса и мама троих детей Даниэль Джонс. Этот ресурс содержит полезные материалы для студентов-медиков об обучении, интересные информационные статьи для специалистов и веселые истории из жизни матери троих детей. Блог "Danielle Ofri" - персональный блог американского врача и исследовательницы Даниэль Офри, которая создала этот ресурс, чтобы делиться с читателями своими знаниями и опытом, а также многочисленными публикациями, видеороликами, аудиозаписями, обзорами и интервью о современных достижениях в области медицины и здравоохранения. Кроме этого, доктор Офри является автором популярных статей для известных изданий (например, New York Times, Slate Magazine), а также ряда книг.

Среди медиаисточников, которые особенно привлекательны для современной молодежи - социальная сеть Instagram, которая позволяет делиться с пользователями своими фотографиями и видео, обрабатывать их с помощью различных эффектов и фильтров. Этот сервис был запущен в 2010 году. Его первоначальный формат был намного проще, чем тот, который мы можем видеть сегодня. Функциональность этой соцсети значительно расширена и продолжает расти. Сайт рассчитан на мобильные устройства. Когда речь идет о сообщениях в Instagram, чаще подразумеваются добавления комментариев к постам. Соцсеть Instagram можно успешно использовать для развития профессиональной речи студентов на занятиях по языку профессиональной направленности - как украинскому, так и английскому. Так, студентка Сара-Мария Карасюк (Karasyuk Sarra-Mariya, Kiryk T.V., Onkovych A.D.) представила Топ 5 интересных и полезных страниц для студентов-медиков, присутствующих в Instagram на украинском и английском языках: 1. Instagram: @uamed1- эту страницу ведут украинские специалисты, на ней благодаря фотографиям можно узнать медицинские

выставки, интересные события в области медицины, а также там наглядно можно увидеть признаки тех или иных заболеваний, узнать, что их привело и как эти болезни можно вылечить. Также там можно «познакомиться» с выдающимися специалистами в области медицины Украины. II. Instagram: _vmede - ведет страницу студентка медицинского университета. На ее фотографиях можно найти яркие, четко и очень хорошо написанные конспекты по анатомии. III. Instagram: doctors_official - страница врачей со всего мира, на которой они рассказывают о необычных случаях и про заболевания, с которыми сталкиваются во время своей практической работы, тем самым сообщают важную и актуальную профессиональную информацию. IV. Instagram: physicianscommittee - страница комитета, который пропагандирует профилактическую медицину и поощряет более высокие стандарты для профессиональных исследований. V. Instagram: doctor.mike - доктор Майк использует свою страницу для того, чтобы дать потенциальным клиентам возможность связаться с ним на личном уровне.

Подобные списки и обзоры по иным разделам медицинской отрасли составляли все студенты. Сегодня, благодаря им, в сети Фейсбук функционируют профессионально-ориентированные страницы и группы «Медицинская блогодидактика», «Стоматологическая блогодидактика», «Фармацевтическая блогодидактика», которые наполняются соответствующими тематическими материалами. Они помогают студентам ориентироваться в проблемах и перспективах избранной специальности, погружают в профессиональные ситуации общения, обогащают знаниями медицинской терминосистемы. И тут своевременная переадресация студентов к другим источникам профессиональных знаний, к другому стилю речи – научному.

В статье «Специфика тематического выбора материала для медицинского профессионального журнала» Г.Г. Поберезской (Poberezs'ka 2018) определены особенности первого этапа редактирования медицинского профессионального журнала - анализ темы авторского оригинала. В группах будущих медиков на занятиях по языку профессиональной направленности целесообразно обратить внимание на выделенные исследовательницей критерии для выбора темы: 1) ее соответствие профилю издания и его назначению; 2) соответствие конкретной целевой аудитории: издание для специалистов различного профиля и в соответствии с их статусно-компетентностной роли в медицинском учреждении; 3) соответствие темы квалификации автора. Приведены примеры, указаны типичные ошибки, допускаемые редакторами, анализируется соответствие темы материала этим критериям. Акцентируется такой аспект высокого профессионализма редактора медицинского журнала, который формируется, в частности: глубокой осведомленностью в той области медицины, к которой относится его издание; постоянная работа с источниками профессиональной информации. Указаны также сайты для профессионального самообразования редактора медицинского журнала, факторы, мотивирующие работников к самообразованию.

Периодические издания, интернет-источники представляют значительный отраслевой интерес для специалистов. Они же могут быть чрезвычайно полезными для дополнительного обучения студентов, для повышения уровня развития их профессиональной компетентности. (Onkovych H.V., Onkovych A. D., 2018) Такие профессионально-ориентированные медиаисточники целесообразно рекомендовать к использованию в учебном процессе и для самообразования, они чрезвычайно эффективны в повышении уровня профессиональной компетентности в течение жизни.

Выводы. На примере современных научных медиаисточников медицинской направленности мы убеждаемся, что профессиональные издания представляют серьезную базу научных достижений человечества за определенный период (каждый выпуск любого

издания). Они – накопители профильной терминосистемы, их можно рассматривать как резерв актуальных учебных пособий по специальности.

LIST OF REFERENCES

- Bilets'kyi, V. S., Onkovych, H. V., Onkovych, A. D. Nove v mediaosviti: naukovopedagogichna blohodydaktyka // Prykarpat's'kyi visnyk NTSH. Slovo. – 2018. – № 4(48). – S.380-391. ISSN 2304-7402.
- Herasymenko O. I. Naukovyy styl' dysertatsiynykh prats' medychnoyi haluzi / O. I. Herasymenko // Ukrayins'ka terminolohiya i suchasnist' : zbirnyk naukovykh prats'. – Kyiv : Instytut ukrayins'koyi movy NANU, 2013. – Vyp. IX. – S. 181–184.
- Karasyuk Sarra-Mariya, Kyrk T.V., Onkovych A.D. Instagram yak tekhnolohiya medychnoyi blohodydaktyky // Innovatsiyi ta tradytsiyi u movniy pidhotovtsi inozemnykh studentiv: tezy dopovidey mizhnarodnoho naukovo-praktychnoho seminaru. – KH. : Vydavnytstvo Ivanchenko I. S., 2019. – S.156-159.
- Mediadydaktyka vyshchoyi shkoly: prohramy spetskursiv / za nauk. red. doktora pedagogichnykh nauk, profesora H.V.Onkovych / Onkovych H.V., Dukhanina N.M., Sakhnevych I.A., Hurinenko I.A., Yanyshyn O.K., Onkovych A.D., Balabanova K.YE– K.: Lohos, 2013. – 196 s.
- Mediakompetentnist' fakhivtsya : kolektyvna monohrafiya / za nauk. red. d. ped. nauk, prof. Onkovych H.V. // Onkovych H.V., Horun YU.M., Lytvyn N.O., Nahorna K.A. ta in. – K.: Lohos, 2013. – 260 s.
- Onkovych H.V., Onkovych A. D. Sotsial'na merezha yak dzherelo rozvytku i samorozvytku profesiynoyi kompetentnosti pedahoha // Problemy osvity: zbirnyk naukovykh prats' / DNU «Instytut modernizatsiyi zmistu osvity» MON Ukrayiny.- Vinnytsya : TOV «Nilan – LTD», 2018. – Vyp. 88 (chastyna 2). - 346 s. – S.A.D. – S. 91 -101.
- Onkovych H.V. Vykorystannya integrovanoho prostoru znan' u navchal'nomu protsesi zasobamy mediaosvity // Zhurnalistyka, filolohiya ta mediaosvita: Zbirnyk naukovykh dopovidey. - Poltava, 2009. S. 252-255.
- Onkovych H.V. Mediaosvitni tekhnolohiyi u rozvytku profesiynoyi kompetentnosti studenta - maybutn'oho likarya // Novitni chynnyky formuvannya osobystosti maybutnikh fakhivtsiv systemy okhorony: Materialy KHUIII mizhn/ nauk/ konferentsiyi. Kyiv, 21 berezhnya 2018 r. – S.133-136.
- Onkovych H.V., Kachura Vladyslav, Yazvins'ka Maryna. Nove v mediaosviti: farmatsevtichna blohodydaktyka// Innovatsiyi ta tradytsiyi u movniy pidhotovtsi inozemnykh studentiv: tezy dopovidey mizhnarodnoho naukovo-praktychnoho seminaru. – KH. : Vydavnytstvo Ivanchenko I. S., 2019. –S.270 – 276.
- Onkovych H.V. Novitni terminy mediaosvity ta mediadydaktyky //Linhvistyka. Linhvokul'turolohiya. Kroskul'turna i mizhkul'turno komunikatsiya: problemy, pytannya, rishennya. - Dnipro, DNU im.Olesya Honchara, 2018. № 12. – Chastyna 2. – S.277-291.
- Onkovych A. V., Onkovych A.D. Medya- y ynformatsyonnaya hramotnost' kak zontychnoe ponyatye obuchayushchey sredy // Professyonalizm pedahoha: sushchnost', soderzhanye, perspektyvy razvytyya.– M.: MANPO ; Yaroslavl': Remder, 2014.– S. 328–332.
- G. Onkovych, O. Lyalina, M. Yatsentyuk . New in media education: medical blogidactics // Innovations and traditions in language training of foreign students: abstracts of international scientific-practical seminar. - Kh.: Ivanchenko I. S. Publishing House, 2018. - 336 p. - P. 204 - 208. ISBN 978-617-7675-44-9.

- Onkovtych A.V. Medyadydaktyka // Materiały V Międzynarodowej Konferencji Naukowej «Język rosyjski w przestrzeni językowej i kulturowej Europy i świata: Człowiek. Świadomość. Komunikacja: Materiały konferencyjne. - - Warszawa : [Yzd-vo Varshav. un-ta], 2012. S. 1013–1018
- Onkovych H. V., N. M. Dukhanina N.M., Lesyk H.V. Mediadydaktyka vyshchoyi shkoly u rozvytku profesiynykh kompetentnostey maybutnikh fakhivtsiv // Konkurentospromozhnist' vyshchoyi osvity Ukrainy v umovakh informatsiynoho suspil'stva : zbirnyk tez II Mizhnarodnoyi naukovo-praktychnoyi konferentsiyi (m. Chernihiv, 11 zhovtnya 2019 r.) / Chernihiv. nats. tekhnol. un-t. – Chernihiv, 2019. – 293 s. – S.211 – 214. ISBN 978-617-7570-37-9
- Onkovych H. V. Rozvytok mediadydaktyky vyshchoyi shkoly: ukrayins'kyi dosvid // Obriyi drukarstva, 2020. - № 1 (8). – S.109-128. https://www.researchgate.net/publication/338676834_Rozvitok_mediadidaktiki_visoi_skoli_ukrainskij_dosvid
- Poberezs'ka H.H. Spetsyfika tematychnoho vyboru materialu dlya medychnoho fakhovoho zhurnalu // Obriyi drukarstva, 2018. № 1. – S. 151-159.
- Poberezs'ka H.H. Ohlyad nefakhovykh medychnykh periodychnykh vydan': tematychno-zmistove napovnennya // Arkhitektura ta mystetstvoznavstvo, 2019. S. 104.
- Tsisar N. Z. Vtorynna nominatsiya v systemi ukrayins'koyi medychnoyi terminolohiyi : avtoref. dys... kand. filol. nauk : 10.02.01 / Nataliya Zinoviyivna Tsisar ; L'vivs'kyi natsional'nyy un-t im. I. Franka. – L'viv, 2009. – 18 s.
- Onkovich, Ganna. Media Didactics in Higher Education: Oriented Media Education / European Conference on Information Literacy, October 22–25, 2013, Istanbul, Turkey: Abstracts / Editors: Serap Kurbanoglu, Esther Grassian, Diane Mizrachi, Ralph Catts, Sumeyye Akca, Sonja Spiranec. – Ankara: Hacettepe University Department of Information Management, 2013. – 296 p. – P. 101.

For citation:

Onkovych, H. & Onkovych, A. (2020). Media Didactics as a way to comprehend professionally-oriented terminological systems. International Scientific-Pedagogical Organization of Philologists “WEST-EAST” (ISPOP). Scientific Journal “WEST-EAST”. Vol. 3, N1 (March, 2020). pp. 38-46. doi: <https://doi.org/10.33739/2587-5434-2020-3-1-38-46>

Для цитирования:

Онкович, А. В., Онкович А. Д. (2020). Медиадидактика как путь к постижению профессионально-ориентированных терминосистем // International Scientific-Pedagogical Organization of Philologists “WEST-EAST” (ISPOP). Scientific Journal “WEST-EAST”. Vol. 3, N1 (March, 2020). С. 38-46. doi: <https://doi.org/10.33739/2587-5434-2020-3-1-38-46>

Information about the authors: Onkovych Hanna - Doctor of pedagogical Sciences, Professor of the Department of Foreign Languages and Social and Humanitarian Disciplines of the Kyiv Medical University. Founder of the scientific school of media didactics in Ukraine. (Ukrainian) e-mail: onkan@ukr.net

Onkovych Artem - Candidate of Pedagogical Sciences, Associate Professor, Kyiv National University of Culture and Arts (Ukraine)
e-mail: ioj@ukr.net

Сведения об авторах: Онкович Анна Владимировна - доктор педагогических наук, профессор кафедры иностранных языков и социально-гуманитарных дисциплин Киевского медицинского университета. Основатель научной школы медиадидактики в Украине. (Украина).
e-mail: onkan@ukr.net

Онкович Артем Дмитриевич - кандидат педагогических наук, доцент Киевский национальный университет культуры и искусств (Украина)
e-mail: ioj@ukr.net

Manuscript received: 12/04/2019
Accepted for publication: 01 /14/2020
Рукопись получена: 12/04/2019
Принята к печати: 01/14/2020